

Tehillim - Salmos

Capítulo 40

De la espera y el pozo al cuerpo preparado, la Torah en el lev, la Yahshua proclamada y יהוה exaltado.

Edición compacta de estudio verso a verso · Restauración Strong

Basada en *Las Escrituras de Restauración del Nombre Verdadero*. Incluye los diecisiete versos, criterio textual, hebreo, Strong con niveles de confianza, Torah, Brit, restauración de Yisrael, revelación responsable de יהושע HaMashiYach, preguntas y guía del maestro.

TEHILLIM 40 · ESPERA, CUERPO, TORAH, YAHSHUA Y EXALTACIÓN

Contenido del capítulo

Sección	Contenido
Marco literario	Cántico davídico de espera, rescate, obediencia corporal, proclamación y súplica.
Bloque I · 40:1-3	Shema, pozo de miseria, lodo, roca, sendas y shir nuevo.
Bloque II · 40:4-5	Bitachon en יהוה, rechazo de soberbios y maravillas innumerables.
Bloque III · 40:6-8	Korban, cuerpo preparado, Keetvay, voluntad y Torah en el lev.
Bloque IV · 40:9-11	Tzedakah, Yahshua, rachamim, chesed y Emet en la gran kahal.
Bloque V · 40:12-13	Males sin número, transgresiones dominantes, lev fallido y ayuda urgente.
Bloque VI · 40:14-17	Adversarios, buscadores de יהוה, pobre cuidado y Nombre exaltado.
Strong-Restauración	Enlaces confirmados, diferencias de traducción/transliteración y formas pendientes.
Torah, Brit y restauración	Obediencia, falso testimonio, confesión, cuidado del pobre y unidad de Yisrael.
יהושע HaMashiYach	Cuerpo preparado, voluntad cumplida, Torah interiorizada y liberación del pecado.
Cierre pedagógico	Síntesis, aplicación, preguntas, guía del maestro y tefillah.

Criterio textual. Se conserva la traducción y cada transliteración local sin armonizaciones silenciosas. «Barchu / ashrey», «cuerpo / aznayim karita li», «lev / betoch miey», «verdad / tzedakatecha», «rachamim / chasdecha» y «Yahshua / teYahshuatecha» permanecen visibles. Strong funciona como índice auxiliar.

INTRODUCCIÓN AL CAPÍTULO

Marco literario y teológico

Sección: Ketuvim · Escritos **Género:** cántico davídico de rescate, obediencia, proclamación y súplica.

La edición conserva 40 [Mem] y el encabezamiento «Para el cantor Líder; un cántico de Dawid». No asigna un episodio histórico concreto. El capítulo avanza desde la espera y el pozo hacia el cuerpo preparado, la Torah en el lev, la proclamación pública y una confesión final de pobreza delante de יהוה.

El rescatado no queda convertido en autosuficiente: recibe estabilidad para caminar, cuerpo para obedecer, boca para proclamar y humildad para seguir pidiendo ayuda.

Movimiento	Desarrollo
Espera	Dawid espera por יהוה; la paciencia no excluye súplica ni urgencia.
Rescate	יהוה saca del pozo y del lodo; la salvación cambia posición y capacidad de caminar.
Halacha	Los pies son afirmados y las sendas ordenadas.
Testimonio	El shir nuevo conduce a muchos hacia Yirat y bitachon.
Obediencia	El cuerpo preparado responde: «He aquí, Yo vengo».
Interiorización	La voluntad de יהוה es simcha y Su Torah habita en el lev.
Proclamación	Tzedakah, Yahshua, rachamim y Emet llegan a la gran kahal.
Confesión	El proclamador reconoce transgresiones dominantes y un lev fallido.
Cierre	Quienes aman la Yahshua exaltan a יהוה; el pobre pide cuidado, ayuda y defensa.

Estructura. Los versos 1-17 forman una secuencia de rescate y respuesta. El capítulo no opone Torah y obediencia; culmina con Torah interiorizada, tzedakah proclamada, transgresiones confesadas y el Nombre exaltado.

TEXTO BASE RESTAURADO

Tehillim 40:1-6

Redacción y transliteraciones según la edición base.

1. Para el cantor Líder; un cántico de Dawid: Esperé pacientemente por יהוה, y El se volvió hacia mí y shema mi súplica.

[lamnatseach leDawid mizmor: kauo kiviti Yahweh vayet elay vayishema shavati:];

2. El me sacó del pozo de la miseria, fuera del lodo fangoso, y puso mis pies en una roca, y ordenó mis sendas.

[vayaaleni mibor shaon mitit hayaven vayakem al-sela ragley konen Ashshurey:];

3. Puso un shir nuevo en mi boca, una tehillah para exaltar a nuestro Elohim; muchos lo verán, y temerán y pondrán su bitachon [confianza] en יהוה

[vayiten befi shir chadash tehila leEloheynu yiru rabim veyirau veyibitachu ve-Yahweh:];

4. Barchu es el hombre que coloca en יהוה su bitachon y no mira a soberbios ni mentirosos.

[ashrey hagever asher-sam Yahweh mibitacho velo-fana el-rehavim vesatey chazav:];

5. Oh יהוה mi Elohim, has multiplicado Tus obras maravillosas, Tus maravillas y tus pensamientos hacia nosotros, nadie se puede comparar a ti, Yo las proclamaré, yo hablaré de ellas; pero hay demasiado que decir!

[rabot asita ata Yahweh Elohey nifleoteycha umachshevoteycha eleynu eyn aroch eleycha agida vaadavera atsmu misaper:];

6. Korban-zebach mincha [ofrendas de grano] Tú no quieres; Más bien, Tú has preparado un cuerpo para mí; ofrendas quemadas y ofrendas por el pecado, Tú no demandas.

[zevach umincha lo-chafatsta aznayim karita li ola vachataa lo shaalta:];

TEXTO BASE RESTAURADO

Tehillim 40:7-12

Redacción y transliteraciones según la edición base.

7. Entonces dije: He aquí, Yo vengo, en el rollo de las keetvay está escrito referente a mí

[az amarti hine-vati bimgilat-sefer katuv eley:];

8. Hacer tu voluntad, Oh mi Elohim, es mi simcha; tu Torah está en lo profundo de mi lev

[leshomer retsoncha Elohey chafatsti veToratecha betoch miey:];

9. He proclamado tzedakah en la gran kahal [congregación]; no refrené mis labios, Oh יהוה, Tú conoces mi Tzedakah

[bisarti Tzedakah bekahal rav hine sefatay lo echla Yahweh ata yadata:];

10. No escondí tu verdad en mi lev, yo he declarado tu Yahshua; no oculté tu rachamim y tu Emet de la gran congregación [de Yisrael]

[tsedakatecha lo-chisiti betoch libi emunatcha uteYahshuatecha amarti lo-chichadti chasdecha vaamitecha lekahal rav:];

11. Oh יהוה, no retengas tu rachamim lejos de mí; Tu chesed y tu Emet me han ayudado continuamente

[ata Yahweh lo-tichla rachameycha mimeni chesedecha vaEmetecha tamid yitsruni:];

12. Porque me han rodeado males sin número; mis transgresiones han tomado control de mí; y no pude ver; se han multiplicado como pelos en mi cabeza y mi lev me ha fallado.

[ki afu elay raot ad-eyn mispar hisiguni avonotey velo-yakolti lirot atsmu misaarot roshi velibi azavani:];

TEXTO BASE RESTAURADO

Tehillim 40:13-17

Redacción y transliteraciones según la edición base.

13. ¡Quieras Tu Oh יהוה rescatarme, יהוה acércate y ayúdame!

[retse-Yahweh lehatsileni Yahweh leEzrahti chusha:];

14. Los que buscan mi alma para destruirla, sean avergonzados y confundidos juntos; los que me desean el mal sean vueltos de espaldas y avergonzados

[yevoshu veyachperu yachad mevakeshey nefeshi lispota yisogu achor veyikalmu chafetsey raati:];

15. Los que se burlan de mí, diciendo: ¡Ahá, Ahá! rápidamente reciban vergüenza por su recompensa

[yashomu al-ekev bashtam haomrim li heach heach:];

16. Pero todos los que te buscan, Oh יהוה, se gocen y se alegren en ti; aquellos que aman tu Yahshua siempre digan: Sea יהוה exaltado

[yasisu veyismechu becha kal-mevakesheycha yomru tamid yigadal Yahweh ochavey teYahshuatecha:];

17. Pero yo soy pobre y menesteroso; יהוה tomará cuidado de mí; Tú eres mi ayudador y mi defensor; mi Elohim, ¡no te demores!

[vaani ani veevyon Yahweh yachashav li Ezrahti umefalti ata Elohey al-teachar:];

Regla de lectura. Las formas ausentes no se reconstruyen. Las diferencias entre traducción y transliteración se mantienen visibles.

CRITERIO TEXTUAL

Diferencias que se preservan

Referencia	Traducción / forma	Transliteración o nota
40:1	Esperé pacientemente / kauo kiviti	La repetición transliterada queda sin Strong local.
40:3	shir, tehillah, bitachon	Términos restaurados; solo la edición aclara bitachon como confianza.
40:4	Barchu / ashrey	No se fusionan; la familia barak queda con cautela media.
40:6	cuerpo / aznayim karita li	Diferencia central; no se reconstruye otra traducción.
40:7	rollo de las keetvay / mgilat-sefer	Se preserva la forma restaurada.
40:8	lev / betoch miey	No se asigna Strong de lev a miey.
40:9	Tzedakah / ata yadata	La traducción conserva «mi Tzedakah» aunque no se repita en la transliteración.
40:10	verdad / tsedakatecha; emunatcha	Las capas no se armonizan.
40:10	rachamim / chasdecha	Convergencia temática sin declarar identidad universal.
40:12	transgresiones / avonotey	Se conserva la traducción; no se corrige mediante fuente externa.
40:16	Yahshua / teYahshuatecha	Salvación de יהושע; no recibe automáticamente H3091/G2424.
40:17	cuidado / yachashav; ayudador / Ezrahti	Las formas quedan sin enlace Strong local.

La fidelidad textual exige mostrar la diferencia antes de interpretarla. La edición base permanece prioritaria; Strong no reemplaza su redacción.

TEHILLIM 40 EN UNA SOLA MIRADA

Mapa literario del capítulo

Bloque	Rango	Movimiento
I	40:1-3	Espera, shema, salida del pozo, roca, sendas y shir nuevo.
II	40:4-5	Bitachon en יהוה, rechazo de soberbios y obras innumerables.
III	40:6-8	Korban exterior, cuerpo preparado, Keetvay, voluntad y Torah en el lev.
IV	40:9-11	Tzedakah, Yahshua, rachamim, chesed y Emet proclamados.
V	40:12-13	Males, transgresiones dominantes, lev fallido y rescate urgente.
VI	40:14-17	Destruyentes, buscadores de יהוה, pobre cuidado y Nombre exaltado.

Cadena de transformación

Inicio	Acción de יהוה	Respuesta del siervo	Fruto comunitario
Pozo y lodo	Saca y afirma	Espera y suplica	Muchos ven y confían
Cuerpo preparado	Revela Su voluntad	«He aquí, Yo vengo»	Torah en el lev
Yahshua recibida	Sostiene con chesed y Emet	Proclama y confiesa	La kahal aprende
Pobreza y amenaza	Cuida, ayuda y defiende	Clama sin autosuficiencia	יהוה es exaltado

Tesis estructural. El capítulo comienza con lo que יהוה hace por Dawid y avanza hacia lo que el rescatado debe hacer: caminar, obedecer, proclamar, confesar y seguir dependiendo.

Tehillim 40:1 · Espera paciente, atención y shema

1. Para el cantor Líder; un cántico de Dawid: Esperé pacientemente por יהוה, y El se volvió hacia mí y shema mi súplica.

[lamnatseach leDawid mizmor: kauo kiviti Yahweh vayet elay vayishema shavati:];

Lectura textual

- La espera está dirigida a יהוה, no solamente a un resultado.
- «Pacientemente» no elimina lágrimas ni súplica.
- יהוה primero se vuelve hacia Dawid y después actúa.
- Shema se manifiesta en la intervención de los versos siguientes.

Análisis profundo

La paciencia escritural no es pasividad vacía. Dawid permanece orientado al Nombre mientras todavía necesita suplicar. El cambio comienza cuando יהוה se vuelve hacia él: la relación precede a la salida visible.

Torah, pacto, restauración y HaMashiYach

Área	Desarrollo
Torah	Esperar no elimina responsabilidad ni búsqueda de ayuda.
Brit	El Elohim del pacto hace shema al afligido.
Restauración	La comunidad aprende a distinguir demora de abandono.
HaMashiYach	Su obediencia muestra espera y sometimiento a la voluntad de HaAv.

Tesis del verso. La espera fiel conserva relación, súplica y esperanza hasta que el shema de יהוה se manifiesta.

Aplicación. Examinar qué respuesta concreta debe producir este verso en la halacha personal y comunitaria.

ESTUDIO PROFUNDO VERSO A VERSO · BLOQUE I

Tehillim 40:2 · Pozo, lodo, roca y sendas ordenadas

2. El me sacó del pozo de la miseria, fuera del lodo fangoso, y puso mis pies en una roca, y ordenó mis sendas.

[vayaaleni mibor shaon mitit hayaven vayakem al-sela ragley konen Ashshurey:];

Lectura textual

- El sujeto del rescate es יהוה: «Él me sacó».
- El pozo comunica profundidad y confinamiento.
- El lodo añade inestabilidad; mayor esfuerzo puede hundir más.
- La roca y las sendas muestran estabilidad y nueva halacha.

Análisis profundo

La liberación no termina al abandonar el lugar de miseria. יהוה afirma los pies y ordena el camino. La restauración requiere salida, estabilidad y aprendizaje de una forma nueva de caminar.

Torah, pacto, restauración y HaMashiYach

Área	Desarrollo
Torah	La salida debe conducir a una halacha ordenada.
Brit	יהוה no solo rescata: sostiene al rescatado.
Restauración	La Edah acompaña con límites, descanso y camino seguro.
HaMashiYach	La salvación conduce del dominio del pecado hacia obediencia.

Tesis del verso. Rescatar es sacar del hundimiento y establecer un camino donde la vida pueda volver a avanzar.

Aplicación. Examinar qué respuesta concreta debe producir este verso en la halacha personal y comunitaria.

ESTUDIO PROFUNDO VERSO A VERSO · BLOQUE I

Tehillim 40:3 · Shir nuevo, tehillah y bitachon

3. Puso un shir nuevo en mi boca, una tehillah para exaltar a nuestro Elohim; muchos lo verán, y temerán y pondrán su bitachon [confianza] en יהוה

[vayiten befi shir chadash tehila leEloheynu yiru rabim veyirau veyibitachu ve-Yahweh:];

Lectura textual

- יהוה pone el shir; Dawid no lo fabrica para autoexaltarse.
- La boca restaurada proclama a «nuestro Elohim».
- Muchos ven una halacha transformada, no solo oyen una canción.
- Yirat y bitachon convergen en יהוה.

Análisis profundo

El testimonio personal se vuelve memoria comunitaria. El shir conserva la historia del pozo, pero dirige la atención al Rescatador. Su fruto correcto es que otros confíen en יהוה, no en el cantor.

Torah, pacto, restauración y HaMashiYach

Área	Desarrollo
Torah	La boca debe corresponder con las sendas.
Brit	El Elohim de Dawid es «nuestro Elohim».
Restauración	El testimonio forma una comunidad de confianza, no espectadores.
HaMashiYach	La obra salvadora conduce siempre a exaltar a יהוה.

Tesis del verso. El shir nuevo es verdadero cuando la vida visible conduce a muchos hacia Yirat y bitachon en יהוה.

Aplicación. Examinar qué respuesta concreta debe producir este verso en la halacha personal y comunitaria.

ESTUDIO PROFUNDO VERSO A VERSO · BLOQUE II

Tehillim 40:4 · El hombre Barchu y el objeto del bitachon

4. Barchu es el hombre que coloca en יהוה su bitachon y no mira a soberbios ni mentirosos.
[ashrey hagever asher-sam Yahweh mibitacho velo-fana el-rehavim vesatey chazav:];

Lectura textual

- La traducción dice Barchu; la transliteración, ashrey.
- El bitachon es colocado deliberadamente en יהוה.
- «No mira» trata de orientación y dependencia.
- Soberbia y mentira ofrecen seguridades falsas.

Análisis profundo

La condición favorable no se define por cercanía al poder humano, sino por confianza en יהוה. El hombre restaurado rechaza la soberbia como modelo y la mentira como instrumento de seguridad.

Torah, pacto, restauración y HaMashiYach

Área	Desarrollo
Torah	Shemot 23 prohíbe falso testimonio y alianza con perversidad.
Brit	Confiar en יהוה exige métodos concordantes con Su carácter.
Restauración	No se protege una obra mediante mentira.
HaMashiYach	Rechaza autoexaltación y cumple la voluntad de HaAv.

Tesis del verso. Bitachon en יהוה implica retirar admiración y dependencia de soberbios y mentirosos.

Aplicación. Examinar qué respuesta concreta debe producir este verso en la halacha personal y comunitaria.

ESTUDIO PROFUNDO VERSO A VERSO · BLOQUE II

Tehillim 40:5 · Obras multiplicadas y pensamientos hacia nosotros

5. Oh יהוה mi Elohim, has multiplicado Tus obras maravillosas, Tus maravillas y tus pensamientos hacia nosotros, nadie se puede comparar a ti, Yo las proclamaré, yo hablaré de ellas; pero hay demasiado que decir!

[rabot asita ata Yahweh Elohey nifleoteycha umachshevoteycha eleynu eyn aroch eleycha agida vaadavera atsmu misaper:];

Lectura textual

- Dawid se dirige a «יהוה mi Elohim».
- Obras, maravillas y pensamientos se multiplican.
- «Hacia nosotros» amplía la experiencia personal al pueblo.
- Nadie puede compararse con יהוה; la proclamación permanece limitada.

Análisis profundo

El conocimiento de las obras produce proclamación y humildad. Dawid habla, pero reconoce que no puede enumerarlo todo. La incomparabilidad divina impide que el testigo ocupe el lugar del Autor.

Torah, pacto, restauración y HaMashiYach

Área	Desarrollo
Torah	La memoria de las obras forma obediencia presente.
Brit	Los pensamientos se orientan hacia un pueblo.
Restauración	La historia individual entra en la memoria de Yisrael.
HaMashiYach	Su misión cumple la voluntad del Elohim incomparable.

Tesis del verso. La abundancia de las obras de יהוה produce palabra humilde, no arrogancia religiosa.

Aplicación. Examinar qué respuesta concreta debe producir este verso en la halacha personal y comunitaria.

ESTUDIO PROFUNDO VERSO A VERSO · BLOQUE III

Tehillim 40:6 · Korban exterior y cuerpo preparado

6. Korban-zebach mincha [ofrendas de grano] Tú no quieres; Más bien, Tú has preparado un cuerpo para mí; ofrendas quemadas y ofrendas por el pecado, Tú no demandas.

[zevach umincha lo-chafatsta aznayim karita li ola vachataa lo shaalta:];

Lectura textual

- El verso reúne korban-zebach, mincha y otras ofrendas.
- «No quieres» no significa rechazo de Torah.
- La traducción dice cuerpo; la transliteración conserva aznayim karita li.
- El cuerpo ocupa el centro entre dos referencias a ofrendas.

Análisis profundo

El rito no puede sustituir la entrega de la voluntad. יהוה prepara un cuerpo para una obediencia visible. La solución no es menos entrega, sino una entrega que alcanza toda la persona.

Torah, pacto, restauración y HaMashiYach

Área	Desarrollo
Torah	Korban sin teshuvah no reemplaza obediencia.
Brit	El cuerpo pertenece al propósito del Dador.
Restauración	La actividad religiosa debe producir conducta justa.
HaMashiYach	Ivriim aplica explícitamente el cuerpo preparado a יהושע.

Tesis del verso. La avodah verdadera presenta una vida corporal obediente, no un acto exterior usado como sustituto.

Aplicación. Examinar qué respuesta concreta debe producir este verso en la halacha personal y comunitaria.

ESTUDIO PROFUNDO VERSO A VERSO · BLOQUE III

Tehillim 40:7 · «He aquí, Yo vengo» conforme a las Keetvay

7. Entonces dije: He aquí, Yo vengo, en el rollo de las keetvay está escrito referente a mí
[az amarti hine-vati bimgilat-sefer katuv eley:];

Lectura textual

- «Entonces» une cuerpo preparado y respuesta.
- La voz no ofrece otra cosa: se presenta a sí misma.
- El rollo precede y orienta la misión.
- «Referente a mí» no autoriza apropiaciones personales arbitrarias.

Análisis profundo

La obediencia se mueve desde el Katuv hacia la comparecencia. El siervo no inventa su propósito: responde al testimonio escrito y se hace presente para cumplirlo.

Torah, pacto, restauración y HaMashiYach

Área	Desarrollo
Torah	La lectura debe producir halacha.
Brit	El llamado se recibe dentro del testimonio pactual.
Restauración	Conocimiento sin «Yo vengo» queda incompleto.
HaMashiYach	Ivriim identifica esta llegada con יהושע.

Tesis del verso. El cuerpo preparado responde al Katuv mediante disponibilidad: «He aquí, Yo vengo».

Aplicación. Examinar qué respuesta concreta debe producir este verso en la halacha personal y comunitaria.

ESTUDIO PROFUNDO VERSO A VERSO · BLOQUE III

Tehillim 40:8 · Voluntad como simcha y Torah en el lev

8. Hacer tu voluntad, Oh mi Elohim, es mi simcha; tu Torah está en lo profundo de mi lev
[Ieshomer retsoncha Elohey chafatsti veToratecha betoch miey:]

Lectura textual

- El verbo rector es «hacer».
- La voluntad pertenece a יהוה, no al siervo.
- La simcha no significa que todo paso sea fácil.
- La traducción dice lev; la transliteración termina betoch miey.

Análisis profundo

Torah, cuerpo y voluntad quedan integrados. La instrucción no permanece en la superficie: alcanza deseo, entendimiento y decisión. El lev transformado produce una halacha visible.

Torah, pacto, restauración y HaMashiYach

Área	Desarrollo
Torah	No es eliminada: entra en lo profundo.
Brit	Ivriim relaciona la obra de HaMashiYach con Torah escrita interiormente.
Restauración	Nombres restaurados sin obediencia son insuficientes.
HaMashiYach	Cumple la voluntad de יהוה con obediencia perfecta.

Tesis del verso. La entrega alcanza plenitud cuando hacer la voluntad de יהוה es simcha y Su Torah habita profundamente.

Aplicación. Examinar qué respuesta concreta debe producir este verso en la halacha personal y comunitaria.

ESTUDIO PROFUNDO VERSO A VERSO · BLOQUE IV

Tehillim 40:9 · Tzedakah proclamada en la gran kahal

9. He proclamado tzedakah en la gran kahal [congregación]; no refrené mis labios, Oh יהוה, Tú conoces mi Tzedakah

[bisarti Tzedakah bekahal rav hine sefatay lo echla Yahweh ata yadata:];

Lectura textual

- La Torah del lev se convierte en proclamación pública.
- No refrenar los labios no significa hablar sin gobierno.
- La audiencia grande aumenta responsabilidad textual.
- «Tú conoces» somete motivación y palabra al examen de יהוה.

Análisis profundo

Dawid no presenta la tzedakah como ventaja personal. Proclama el carácter justo de יהוה y reconoce que el Oyente conoce lo dicho, lo omitido y la intención del lev.

Torah, pacto, restauración y HaMashiYach

Área	Desarrollo
Torah	La lengua restaurada sabe callar y hablar.
Brit	La kahal recibe memoria del carácter de יהוה.
Restauración	La plataforma no crea infalibilidad.
HaMashiYach	Habla las palabras del que lo envió.

Tesis del verso. La tzedakah proclamada debe permanecer examinada por יהוה, no por la admiración de la audiencia.

Aplicación. Examinar qué respuesta concreta debe producir este verso en la halacha personal y comunitaria.

ESTUDIO PROFUNDO VERSO A VERSO · BLOQUE IV

Tehillim 40:10 · Verdad, Yahshua, rachamim y Emet no ocultas

10. No escondí tu verdad en mi lev, yo he declarado tu Yahshua; no oculté tu rachamim y tu Emet de la gran congregación [de Yisrael]

[tsedakatecha lo-chisiti betoch libi emunatcha uteYahshuatecha amarti lo-chichadti chasdecha vaamitecha lekahal rav:];

Lectura textual

- La traducción «verdad» convive con tsedakatecha.
- Emunatcha aparece en la transliteración sin equivalente separado.
- Yahshua pertenece a יהוה; no se impone el número del nombre personal.
- Rachamim y Emet llegan a la congregación de Yisrael.

Análisis profundo

Dawid rechaza convertir el lev en escondite y el conocimiento en propiedad privada. La salvación se proclama junto a justicia, compasión y verdad; ninguna puede separarse sin deformar el testimonio.

Torah, pacto, restauración y HaMashiYach

Área	Desarrollo
Torah	Emet no es indiscreción: preserva dignidad y mishpat.
Brit	La Yahshua pertenece al Elohim de Yisrael.
Restauración	La verdad no se reserva para controlar.
HaMashiYach	Manifiesta la salvación de יהוה sin apartarla de obediencia.

Tesis del verso. La gran congregación necesita una Yahshua inseparable de tzedakah, rachamim y Emet.

Aplicación. Examinar qué respuesta concreta debe producir este verso en la halacha personal y comunitaria.

ESTUDIO PROFUNDO VERSO A VERSO · BLOQUE IV

Tehillim 40:11 · Rachamim cercano, chesed y Emet continuos

11. Oh יהוה, no retengas tu rachamim lejos de mí; Tu chesed y tu Emet me han ayudado continuamente

[ata Yahweh lo-tichla rachameycha mimeni chesedecha vaEmetecha tamid yitsruni:];

Lectura textual

- El testimonio público regresa a la súplica personal.
- Dawid necesita aquello que acaba de anunciar.
- Chesed y Emet aparecen como ayuda activa.
- «Continuamente» niega autosuficiencia ministerial.

Análisis profundo

El proclamador no compra misericordia mediante su servicio. Sigue dependiendo del carácter de יהוה. La doctrina se vuelve tefillah cuando el testigo pide vivir sostenido por lo que enseña.

Torah, pacto, restauración y HaMashiYach

Área	Desarrollo
Torah	Quien enseña Emet debe aceptar corrección.
Brit	Chesed expresa lealtad pactual.
Restauración	La función pública no elimina necesidad privada.
HaMashiYach	Su testimonio revela al Elohim de chesed y Emet.

Tesis del verso. El testigo necesita que el rachamim permanezca cerca y que chesed y Emet lo sostengan cada día.

Aplicación. Examinar qué respuesta concreta debe producir este verso en la halacha personal y comunitaria.

ESTUDIO PROFUNDO VERSO A VERSO · BLOQUE V

Tehillim 40:12 · Males innumerables y transgresiones dominantes

12. Porque me han rodeado males sin número; mis transgresiones han tomado control de mí; y no pude ver; se han multiplicado como pelos en mi cabeza y mi lev me ha fallado.

[ki afu elay raot ad-eyn mispar hisiguni avonotey velo-yakolti lirot atsmu misaarot roshi velibi azavani:];

Lectura textual

- Males externos y transgresiones propias aparecen juntos, no idénticos.
- «Han tomado control» describe pérdida de gobierno.
- «No pude ver» queda abierto: visión literal, discernimiento o agotamiento.
- El lev que recibió Torah también puede fallar.

Análisis profundo

La proclamación correcta no convierte al mensajero en impecable. Dawid abandona la minimización y reconoce que el pecado ha excedido su capacidad para contar, ver y gobernar.

Torah, pacto, restauración y HaMashiYach

Área	Desarrollo
Torah	La confesión debe conducir a abandono y reparación.
Brit	El lev puede fallar sin que la fidelidad de יהוה falle.
Restauración	La Edah distingue culpa propia, daño ajeno y necesidad urgente.
HaMashiYach	No comparte culpa propia: Yeshayahu lo presenta herido por nuestras transgresiones.

Tesis del verso. Teshuvah comienza cuando el dominio de la transgresión es nombrado sin convertirlo en identidad final.

Aplicación. Examinar qué respuesta concreta debe producir este verso en la halacha personal y comunitaria.

Tehillim 40:13 · Rescate, cercanía y ayuda urgente

13. ¡Quieras Tu Oh יהוה rescatarme, יהוה acércate y ayúdame!
[retse-Yahweh lehatsileni Yahweh leEzrahti chusha:];

Lectura textual

- «Quieras Tú» apela a la voluntad de יהוה.
- El Nombre aparece dos veces y rodea la petición.
- Dawid pide rescate y también ayuda continua.
- La transliteración termina chusha; la urgencia se preserva sin enlace Strong.

Análisis profundo

La emunah puede pedir rapidez. Dawid no confía en fuerza residual ni en reputación ministerial. Necesita que יהוה se acerque, interrumpa el dominio y sostenga el camino posterior.

Torah, pacto, restauración y HaMashiYach

Área	Desarrollo
Torah	Rescate no evita reparación.
Brit	La cercanía puede incluir verdad, disciplina y perdón.
Restauración	La ayuda se vuelve acompañamiento práctico.
HaMashiYach	La liberación del pecado conduce a tzedakah y kedushah.

Tesis del verso. La oración urgente pide no solo salir del dominio, sino recibir ayuda para caminar después del rescate.

Aplicación. Examinar qué respuesta concreta debe producir este verso en la halacha personal y comunitaria.

ESTUDIO PROFUNDO VERSO A VERSO · BLOQUE VI

Tehillim 40:14 · Quienes buscan destruir la nefesh

14. Los que buscan mi alma para destruirla, sean avergonzados y confundidos juntos; los que me desean el mal sean vueltos de espaldas y avergonzados

[yevoshu veyachperu yachad mevakeshey nefeshi lispota yisogu achor veyikalmu chafetsey raati:];

Lectura textual

- La búsqueda puede estar orientada hacia destrucción.
- Nefeshi abarca la vida o persona de Dawid.
- Confesar pecado propio no legitima crueldad ajena.
- La vergüenza pedida busca reversión y exposición del plan.

Análisis profundo

Dawid distingue corrección pactual de aniquilación. Entrega a יהוה la intención de quienes desean el mal y pide que su avance sea detenido, sin tomar personalmente el lugar del Juez.

Torah, pacto, restauración y HaMashiYach

Área	Desarrollo
Torah	Mishpat no es venganza ni violencia de multitud.
Brit	La pertenencia permite clamar por defensa.
Restauración	Se corrige transgresión sin destruir la nefesh.
HaMashiYach	Enfrenta oposición por hablar Emet, sin pecado propio.

Tesis del verso. La teshuvah personal no concede a nadie derecho a destruir la vida del penitente.

Aplicación. Examinar qué respuesta concreta debe producir este verso en la halacha personal y comunitaria.

Tehillim 40:15 · «¡Ahá, Ahá!» y la burla como recompensa

15. Los que se burlan de mí, diciendo: ¡Ahá, Ahá! rápidamente reciban vergüenza por su recompensa

[yashomu al-ekev bashtam haomrim li heach heach:];

Lectura textual

- La maldad comenta y celebra la desgracia.
- La repetición comunica satisfacción, no análisis neutral.
- La burla intenta cerrar públicamente la interpretación.
- Dawid entrega la consecuencia a יהוה, no ejecuta venganza privada.

Análisis profundo

La caída puede convertirse en entretenimiento religioso. El verso confronta la voz que se exalta sobre el quebranto ajeno y pide que esa conducta sea expuesta rápidamente.

Torah, pacto, restauración y HaMashiYach

Área	Desarrollo
Torah	Crítica legítima presenta hechos y preserva dignidad.
Brit	La boca queda bajo Emet y mishpat.
Restauración	Transparencia no significa espectáculo.
HaMashiYach	No busca honra humana ni devuelve burla por burla.

Tesis del verso. El «Ahá» revela un lev que usa el dolor ajeno para autoexaltarse.

Aplicación. Examinar qué respuesta concreta debe producir este verso en la halacha personal y comunitaria.

ESTUDIO PROFUNDO VERSO A VERSO · BLOQUE VI

Tehillim 40:16 · Buscadores de יהוה y amantes de Su Yahshua

16. Pero todos los que te buscan, Oh יהוה, se gocen y se alegran en ti; aquellos que aman tu Yahshua siempre digan: Sea יהוה exaltado

[yasisu veyismechu becha kal-mevakesheycha yomru tamid yigadal Yahweh ochavey teYahshuatecha:];

Lectura textual

- El «pero» cambia de comunidad y objeto de búsqueda.
- El gozo está «en Ti», no solamente en la victoria.
- Amar Yahshua significa amar también el reordenamiento que produce.
- La respuesta continua es: «Sea יהוה exaltado».

Análisis profundo

La voz restaurada sustituye la burla por exaltación. Quienes buscan a יהוה no viven pendientes de la caída de otros; aman Su salvación y atribuyen toda grandeza al Nombre.

Torah, pacto, restauración y HaMashiYach

Área	Desarrollo
Torah	La salvación produce una halacha nueva.
Brit	Yeshayahu 12 une Yahshua, confianza y exaltación del Nombre.
Restauración	Yahudah y Efrayim abandonan competencia y exaltan al mismo Elohim.
HaMashiYach	Su nombre testimonia que Yahweh es salvación, sin sustituir al Dador.

Tesis del verso. Quien ama la Yahshua de יהוה cambia el «Ahá» por una proclamación continua de Su grandeza.

Aplicación. Examinar qué respuesta concreta debe producir este verso en la halacha personal y comunitaria.

Tehillim 40:17 · Pobre y menesteroso, cuidado por יהוה

17. Pero yo soy pobre y menesteroso; יהוה tomará cuidado de mí; Tú eres mi ayudador y mi defensor; mi Elohim, ¿no te demores!

[vaani ani veevyon Yahweh yachashav li Ezrahti umefalti ata Elohey al-techar:];

Lectura textual

- El «yo» vuelve después del gozo comunitario.
- Pobreza expresa necesidad real, no pérdida de dignidad.
- יהוה es ayudador y defensor: atiende debilidad y amenaza.
- El capítulo comienza esperando y termina: «No te demores».

Análisis profundo

Dawid no termina triunfalista. El rescatado sigue siendo dependiente. La cercanía del siguiente capítulo refuerza la responsabilidad comunitaria: quien pide cuidado para el pobre debe aprender a pensar en el pobre.

Torah, pacto, restauración y HaMashiYach

Área	Desarrollo
Torah	El cuidado del pobre no se delega a palabras.
Brit	«Mi Elohim» permanece válido en la necesidad.
Restauración	La Edah se vuelve instrumento de ayuda y defensa.
HaMashiYach	Su obediencia conduce a exaltar a יהוה, no al testigo.

Tesis del verso. La pobreza reconocida no cancela pertenencia: el pobre descansa en el cuidado del Ayudador y Defensor.

Aplicación. Examinar qué respuesta concreta debe producir este verso en la halacha personal y comunitaria.

HEBREO Y NOMBRES

Glosario hebreo-español

Hebreo / término	Fonética / forma	Definición y sentido
יהוה	Yahweh	Nombre del Elohim de Yisrael; Oyente, Rescatador, Ayudador y Defensor.
אלהים	Elohim / Elohey	Poder y autoridad divina; «nuestro Elohim» y «mi Elohim».
שמע	shema	Oír, escuchar y atender; en 40:1 conduce a intervención.
תורה	Torah	Instrucción de יהוה; habita en lo profundo del lev.
לבבות / לב	lev / levavot	Interior, pensamiento, entendimiento y voluntad.
צדקה	tzedakah	Justicia, rectitud y derecho proclamados en la gran kahal.
אמונה	emunah	Firmeza, fidelidad, fe y verdad; forma local emunatcha.
חסד	chesed	Bondad, misericordia y lealtad pactual.
נפש	nefesh	Vida, ser o persona; la nefesh de Dawid es amenazada.
Yahshua	teYahshuatecha	Salvación perteneciente a יהוה; Strong local no confirmado.
shir / tehillah	shir / tehila	Cántico y exaltación colocados en la boca del rescatado.
bitachon	mibitacho	Confianza colocada en יהוה; Strong local no confirmado.
korban / zebach / mincha	formas locales	Ofrendas; no sustituyen la obediencia corporal.
Keetvay	kativ / mgilat-sefer	Escritos y rollo que orientan la respuesta del siervo.
simcha	chafatsti	Gozo o deleite contextual en hacer la voluntad de יהוה.

Regla. Solo se muestra hebreo cuadrado cuando el Archivo Strong-Restauración confirma la familia. Las formas locales no validadas permanecen en transliteración.

STRONG-RESTAURACIÓN

Enlaces confirmados y cautelas locales

Referencia	Palabra	Hebreo	Strong	Definición resumida	Confianza
40:1, 3-5, 9, 11, 13, 16-17	יהוה	יהוה	H3068	Nombre del Elohim de Yisrael	Alta
40:1	shema	שמע	H8085	Oír, escuchar, atender	Alta para lema; media local
40:3, 5, 8, 17	Elohim	אלהים	H430	Poder y autoridad divina	Alta para lema
40:4	Barchu	ברכה / ברך	H1288 / H1293	Bendecir / bendición	Media: traducción Barchu, translit. ashrey
40:8	Torah	תורה	H8451	Enseñanza, dirección e instrucción	Alta
40:8, 10, 12	lev / levavot	לבבות / לב	H3820 / H3824	Interior, pensamiento y voluntad	Alta para familia
40:9-10	tzedakah	צדקה	H6666	Justicia, rectitud y derecho	Alta para lema
40:10	emunah	אמונה	H530	Firmeza, fidelidad, fe y verdad	Alta para lema; media local
40:10-11	chesed	חסד	H2617	Bondad y lealtad pactual	Alta para lema
40:14	nefesh	נפש	H5315	Vida, ser, persona o alma	Alta

Strong funciona como índice puente. La coincidencia de una traducción española con una definición Strong no basta para asignar el número a una forma local.

STRONG-RESTAURACIÓN

Formas pendientes

Referencia	Forma local	Estado	Nota textual
40:1	kauo, kiviti, shavati	No confirmado	Se preserva la transliteración completa.
40:2	pozo, shaon, lodo, hayaven, sela, ragley, Ashshurey	No confirmado	No se reconstruyen lemas.
40:3	shir, chadash, tehillah, bitachon	No confirmado	Bitachon se define solo por la aclaración de la edición.
40:4	ashrey, hagever, rehavim, satey chazav	No confirmado	Barchu no se fusiona con ashrey.
40:5	nifleoteycha, umachshevoteycha, misaper	No confirmado	Obras y pensamientos se estudian por la traducción.
40:6	korban, zebach, mincha, aznayim, karita, cuerpo	No confirmado	Diferencia traducción/transliteración preservada.
40:7	Keetvay, mgilat-sefer, katur	No confirmado	No se impone una equivalencia externa.
40:8	simcha, retsoncha, miey	No confirmado	H3820/H3824 no se asigna a miey.
40:9-11	kahal, Emet, rachamim, vaamitecha, yitsruni	No confirmado	Chesed y emunah sí tienen familia confirmada.
40:12-13	raot, avonotey, lehatsileni, leEzrahti, chusha	No confirmado	Se conserva el sentido español.
40:14-15	vergüenza, destruir, heach heach	No confirmado	No se inventan números.
40:16	Yahshua, teYahshuatecha, yigadal	No confirmado	No se asigna H3091/G2424.
40:17	ani, evyon, yachashav, Ezrahti, umefalti	No confirmado	Pobre, cuidado, ayudador y defensor permanecen locales.

Cautela sobre יהושע. El índice confirma el nombre personal יהושע — H3091/G2424 con confianza media. Esa entrada no se asigna automáticamente a teYahshuatecha, que en 40:10 y 40:16 expresa la salvación perteneciente a יהוה.

ANÁLISIS PROFUNDO

Contrastes rectores del capítulo

Primer polo	Segundo polo	Sentido
Espera	Shema	La demora no es la última palabra; la relación precede al rescate.
Pozo y lodo	Roca y sendas	La salida necesita estabilidad y nueva halacha.
Shir	Bitachon	El testimonio conduce a confiar en יהוה, no en el testigo.
Korban	Cuerpo preparado	La exterioridad cede ante una entrega integral.
Rollo	«Yo vengo»	El Katuv exige respuesta y presencia.
Voluntad	Simcha	Obedecer deja de ser mera presión externa.
Torah	Lev	La instrucción alcanza deseo, pensamiento y voluntad.
Kahal	Proclamación	La verdad interior se convierte en memoria pública.
Transgresión	Rescate	La confesión nombra dominio y pide cambio de autoridad.
«Ahá»	«Sea יהוה exaltado»	La boca abandona burla y aprende exaltación.
Pobreza	Cuidado	La dependencia no elimina dignidad ni pertenencia.

Cuatro restauraciones

Dimensión	Obra
Relacional	יהוה se vuelve, hace shema y permanece como objeto del bitachon.
Corporal	Saca, afirma los pies y prepara el cuerpo para obedecer.
Interior	Torah habita en el lev; la voluntad se convierte en simcha.
Comunitaria	El shir, la tzedakah y la Yahshua llegan a la kahal.

El capítulo no separa gracia y obediencia: quien es sacado del pozo recibe un camino, un cuerpo, una Torah interior y una responsabilidad pública.

TORAH, BRIT Y RESTAURACIÓN

Fundamentos pactuales

Área	Desarrollo
Falso testimonio	Shemot 23 impide proteger una obra mediante mentira, asociación perversa o mishpat deformado.
Korban y obediencia	La ofrenda no sustituye teshuvah, justicia ni entrega de la voluntad.
Torah en el lev	La interiorización no vuelve privada la instrucción; produce halacha observable.
Confesión	Wayiqra 26 une reconocimiento de pecado, lev humillado y memoria del Brit.
Cuidado del pobre	El final de 40 y el inicio de 41 conectan la oración del necesitado con la responsabilidad de quien lo ve.
Yahudah y Efrayim	Ambas casas deben abandonar soberbia, mentira, burla y competencia por exaltación.
Gran kahal	La comunidad escucha tzedakah, Yahshua, rachamim y Emet sin monopolio del maestro.
Mishpat	La transgresión se corrige sin convertir el proceso en destrucción de la nefesh.

La Edah restaurada

Escucha, verifica, protege al vulnerable, acompaña teshuvah, corrige mentira, afirma sendas y cuida al pobre.

La restauración de las dos casas

No se construye mediante superioridad identitaria, sino buscando a יהוה, amando Su Yahshua y diciendo juntas: «Sea יהוה exaltado».

Restaurar el Nombre sin restaurar la verdad, el cuerpo, la voluntad, la Torah y el cuidado comunitario deja incompleta la obra.

יהושע HAMASHIYACH REVELADO RESPONSABLEMENTE

Cuerpo, voluntad, Torah y Yahshua

Referencia	Tehillim 40	Testimonio interno	Cautela
40:6	«Un cuerpo para mí»	Ivriim 10 aplica expresamente el cuerpo preparado a יהושע HaMashiYach.	La transliteración aznayim karita li permanece visible.
40:7	«He aquí, Yo vengo»	Ivriim lo relaciona con Su entrada para hacer la voluntad de יהוה.	No toda apropiación personal del verso es legítima.
40:8	Voluntad y Torah	HaMashiYach manifiesta obediencia; Ivriim relaciona Su obra con Torah escrita interiormente.	No es abolición de Torah.
40:9-11	Proclamación	יהושע habla las palabras del que lo envió y revela Emet.	Ivriim no cita explícitamente estos versos.
40:12	Transgresiones propias	Pertenecen a Dawid; Yeshayahu presenta al Siervo herido por nuestras transgresiones.	No se atribuye culpa personal a יהושע.
40:13	Rescate y ayuda	Su obra libera del dominio del pecado hacia tzedakah y kedushah.	La conexión es redentora, no cita directa.
40:16	Yahshua de יהוה	El nombre יהושע testifica «Yahweh es salvación».	teYahshuatecha no recibe automáticamente H3091/G2424.
40:17	Pobre y menesteroso	El patrón de dependencia y no autoexaltación es compatible con Su obediencia.	No se declara profecía económica directa.

Tesis mesiánica. Ivriim identifica explícitamente el cuerpo preparado y el «Yo vengo» con יהושע; el resto del capítulo se conecta por obediencia, proclamación y Yahshua sin convertir cada frase en profecía directa.

APLICACIÓN ESPIRITUAL

Halacha para alumnos, maestros y Edah

Área	Práctica restauradora
Espera	Permanecer orientado a יהוה sin llamar paciencia a la permanencia en peligro.
Rescate	Nombrar el pozo y aceptar ayuda concreta para salir.
Estabilidad	Afirmar pies antes de exigir testimonio o retorno inmediato a responsabilidades.
Bitachon	Examinar dónde se busca seguridad bajo presión.
Cuerpo	Someter manos, pies, boca, tiempo y poder a la voluntad de יהוה.
Torah	Verificar si la instrucción está solo en el vocabulario o en la halacha.
Proclamación	Hablar con fidelidad sin explotar historias ajenas.
Confesión	Distinguir responsabilidad propia, daño recibido y pasos de reparación.
Burla	Rechazar el «Ahá» y la celebración de la caída.
Pobre	Convertirse en instrumento del cuidado de יהוה.

Examen personal

- ¿Qué me mantiene en el lodo?
- ¿Qué parte del cuerpo no he presentado?
- ¿Qué verdad escondo?
- ¿Qué transgresión busca gobernar?
- ¿Quién recibe exaltación en mi testimonio?

Examen comunitario

- ¿Escuchamos antes de exigir?
- ¿Protegemos al vulnerable?
- ¿Los líderes pueden ser corregidos?
- ¿La misericordia encubre?
- ¿Cuidamos al pobre de manera concreta?

Aplicar Tehillim 40 es pasar de la admiración por el rescate a una vida corporal, verdadera, responsable y compasiva.

ALUMNOS, MAESTROS Y COMUNIDAD

Preguntas profundas

Dimensión	Preguntas
Observación	¿Cómo progresa el capítulo desde la espera del verso 1 hasta la pobreza confesada del verso 17?
Texto y transliteración	¿Qué diferencias deben preservarse en 40:4, 40:6, 40:8 y 40:10?
Contexto	¿Por qué el rescate del pozo no elimina las transgresiones confesadas en 40:12?
Torah	¿Cómo demuestra 40:8 que el capítulo no rechaza la Torah?
Brit	¿Qué revela el paso de «mi boca» a «nuestro Elohim» y «hacia nosotros»?
Yisrael	¿Cómo puede la gran kahal comunicar Emet sin humillar ni encubrir?
HaMashiYach	¿Qué versos aplica explícitamente Ivriim a יהושע y cuáles requieren cautela?
Strong	¿Por qué no se asigna H3091/G2424 a teYahshuatecha?
Teshuvah	¿Qué diferencia existe entre confesar control y producir transformación?
Aplicación	¿Qué forma concreta tomaría ordenar sendas después de una liberación?
Debate	¿Puede una comunidad usar mentira para proteger una obra que considera de יהוה?
Cierre	¿Cómo se relacionan «Esperé pacientemente» y «No te demores»?

Debate grupal

Grupo A

Defina la diferencia entre korban exterior y cuerpo preparado.

Grupo B

Examine cómo el «Ahá» puede aparecer en redes, rumores o procesos religiosos.

Actividad. Dibujar la cadena pozo → roca → sendas → cuerpo → lev → kahal → pobre, y escribir una responsabilidad pactual para cada etapa.

CIERRE PEDAGÓGICO

Guía del maestro · Respuestas modelo

Pregunta	Respuesta modelo breve
¿Por qué esperar por יהוה?	Porque la espera recibe sentido por su objeto y conserva relación durante la demora.
¿Qué añade ordenar sendas?	La salida se convierte en halacha y no solo en alivio.
¿Qué significa bitachon?	Confianza colocada en יהוה; no depende de soberbia ni mentira.
¿Rechaza korban y Torah?	No. Rechaza exterioridad sustituta y termina con Torah en el lev.
¿Por qué cuerpo preparado?	La obediencia debe alcanzar acciones, tiempo, fuerza y relaciones.
¿Qué confirma Ivriim?	Aplica 40:6-8 a יהושע, Su cuerpo y Su voluntad obediente.
¿Qué ocurre en 40:10?	Traducción y transliteración conservan diferencias que no deben armonizarse.
¿Por qué Dawid confiesa después de proclamar?	El don público no elimina examen personal ni teshuvah.
¿Qué distingue corrección de destrucción?	La corrección busca emet, protección y fruto; la destrucción disfruta la ruina.
¿Cuál es el clímax del cierre?	No la derrota del enemigo, sino «Sea יהוה exaltado».
¿Qué implica ser pobre?	Dependencia real sin pérdida de dignidad ni pertenencia.
¿Cómo conecta Tehillim 41?	Llama Barchu a quien piensa en el pobre que el capítulo anterior acaba de presentar.

Orientación. Las respuestas son modelos breves. El alumno debe volver al texto exacto, distinguir observación de inferencia y declarar el nivel de certeza.

Preguntas de cierre

1. ¿Qué parte del capítulo exige mayor teshuvah personal?
2. ¿Qué parte revela con mayor claridad la fidelidad de יהוה?
3. ¿Qué cambio comunitario debe producir antes de avanzar?

CIERRE LITERARIO Y TEOLÓGICO

Síntesis completa de Tehillim 40

Dawid espera, **יהוה** hace shema, lo saca del pozo, afirma sus pies y ordena sus sendas. El rescatado recibe un shir, coloca bitachon en el Nombre, presenta el cuerpo, viene conforme al Katuv, hace la voluntad de su Elohim y recibe Torah en el lev.

Después proclama tzedakah, Yahshua, rachamim y Emet; confiesa transgresiones dominantes, pide rescate, enfrenta burla y termina pobre, dependiente del Ayudador y Defensor.

Tesis general

La Yahshua de יהוה no produce autosuficiencia: saca del pozo para formar una vida corporalmente obediente, textualmente fiel, públicamente verdadera y continuamente dependiente.

Tefillah final

Avinu יהוה, haz shema a nuestra súplica. Sácanos del pozo, afirma nuestros pies y ordena nuestras sendas. Prepara nuestro cuerpo para Tu voluntad y escribe Tu Torah en lo profundo del lev. Guarda nuestra boca de soberbia, mentira y burla; coloca en ella un shir que conduzca a muchos hacia bitachon en Ti.

Muéstranos toda transgresión que haya tomado control. Danos teshuvah con fruto, reparación y límites. No permitas que el servicio público nos vuelva resistentes al examen.

Restaura a Yahudah y Efrayim. Haz que ambas casas amen Tu Yahshua y digan juntas: **Sea יהוה exaltado.**

Cuida al pobre y menesteroso. Haz de Tu Edah instrumento de ayuda y defensa. Te damos hodu por **יהושע** HaMashiYach, cuyo cuerpo fue preparado para hacer Tu voluntad y conducirnos hacia Torah interiorizada, tzedakah y kedushah.

Tú eres nuestro Ayudador y Defensor. Mi Elohim, no te demores. Amén.

Continuidad recomendada

Tehillim 41:1-4. El hombre que piensa en el pobre, cuidado en el día malo, sustento durante la enfermedad y nefesh sanada.

FUENTES INTERNAS

Documentos base

- *Las Escrituras de Restauración del Nombre Verdadero* · Torah, Niviim, Ketuvim y Kitvay HaNetsarim.
- *Archivo Maestro Strong-Restauración*.
- *Índice Strong-Restauración Maestro*.
- *Concordancia Strong*, utilizada como apoyo y no como fuente primaria.
- *Prompt Maestro Academia Restauración - Estudio Profundo*.
- *Prompt Maestro Preguntas Profundas - Alumnos y Maestros*.

Nota de cierre. Las conexiones con Shemot, Wayiqra, Yeshayahu, Tehillim 38-41, Yahanan, Romiyah e Ivriim se presentan desde los documentos cargados. Ninguna fuente externa fue utilizada.

Marco de confianza

Nivel	Uso
Alta	Coincidencia directa entre la edición, la forma local y el índice interno.
Media	Familia léxica confirmada, pero forma local o diferencia textual requiere cautela.
No confirmada	La forma se conserva sin número Strong ni reconstrucción externa.

Edición de estudio: Tehillim 40 · Restauración Strong · Academia Restauración — Estudio Profundo.